

胡鑫麟編著《分類台語小辭典》

本冊簡介

《分類台語小辭典》是國內頭一本按照詞義類別，kā 它分類編排而成 ê 台灣口語辭典。它 phah 破平常慣勢以語音 á 是字形做根據 ê 編排方式，是 kā 全款 á 是相關性質 ê 詞目集中做伙，讀者 tī 查檢 ê 時，只要知影 beh 查 ê 詞目 tī tó 一類，tòh ē tàng 隨時查檢出，而且 thang 了解 kah hitê 詞目相關 ê 語詞，對台語智慧 ê 掌握 koh khahē tàng 全面 koh 通透。本冊 ê 另外一個特點，是沿用民間傳落來幾百年 ê 書寫方式，tòh 是用土音俗解當做讀音來書寫台語，無另外造偏僻字，mā 無盲從所謂 ê 「本字」，hōchiaê 台語文字，唸起來是純粹 ê 台灣口語，看起來也 ē tàng 隨時明瞭字義，巧妙 kā 漢字 kah 台語融合起來，對台語 ê 書寫保存 ē 有重大 ê 貢獻。真 chē 人 ē 曉講台語，m̄ koh 無法度用台語來深入交談，koh khah 無法度寫出正確 ê 台語文，《分類台語小辭典》ê 出版，提供解決 chiahê 難題 ê 便捷門路。